

**Zeitschrift:** Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI  
**Herausgeber:** Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana  
**Band:** 87 (2015)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Esercito umanitario  
**Autor:** Blattmann, André  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-583798>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Esercito umanitario

COMANDANTE DI CORPO ANDRÉ BLATTMANN, CAPO DELL'ESERCITO



cdt C André Blattmann

Egregi lettori e gentili lettrici,

sapevate che in maggio la Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC) si è allenata sul nostro simulatore di condotta a Kriens su come affrontare le conseguenze di un terremoto a Basilea? In tale ambito si dovevano preparare e impiegare in modo fittizio dieci team di soccorso internazionali, in modo da poter valutare e gestire rapidamente la grave situazione d'emergenza.

Possiamo essere orgogliosi dei nostri simulatori, che permettono non soltanto di istruire singoli specialisti ma anche di allenare interi stati maggiori. È peraltro importante sapere che a tale scopo l'esercito dispone di formazioni pronte all'impiego, come le truppe d'aiuto in caso di catastrofe o le truppe di salvataggio, dotate di materiale completo come pure di ampie competenze nel lavoro di stato maggiore. Ciò al fine di rilevare in maniera sistematica eventuali problemi, valutare la situazione ed elaborare varianti di soluzioni. E questo in ristretti margini di tempo, in situazioni di crisi, di notte e di giorno. Pertanto non sorprende il fatto che riceviamo regolarmente dalla Svizzera e dall'estero la richiesta di condividere le nostre esperienze.

Nell'ambito di diversi progetti d'istruzione, l'Esercito svizzero mette costantemente a disposizione i propri mezzi e le proprie capacità. Per quanto riguarda l'aiuto in caso di catastrofe, negli ultimi anni l'esercito ha per esempio assolto sequenze d'istruzione congiunte con circa una ventina di Paesi. Alcuni dei team che hanno svolto tale istruzione sono anche stati impiegati poco tempo fa in Nepal per prestare aiuto dopo il catastrofico terremoto. Il ringraziamento per la proficua cooperazione tra l'esercito e il DFAE va soprattutto all'ambasciatore Manuel Bessler, capo del Corpo svizzero di aiuto umanitario, e ai suoi collaboratori. Per la pragmatica collaborazione che consente di fornire in tempi rapidi prestazioni concrete in caso di catastrofe. A tale scopo l'esercito è pronto in ogni momento a dare una mano. «Senza l'esercito tutto questo non sarebbe possibile», ha affermato l'ambasciatore Bessler. ■

## Promozioni 1. Aprile 2015



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Esercito Svizzero

colonnello	Terraneo Fabiano, Lumino	primotenente	Martucci Claudio, Torricella
maggiore	Genucchi Filippo, Castro		Merisi Diego, Stabio
capitano	Leonardi Simone, Bedretto		Montagner Luca, Taverne
	Solari Mirco, Bellinzona		Simonetta Alessandro, S. Antonino
primotenente	Candolfi Vasco, Avegno		Soldati Renato, Muralto
	Covelli Nicola, Quartino		Squitieri François, Chiasso
	Demicheli Samuele, Origlio	aiutante maggiore	Storni Enea, Lugaggia
			Tantardini Maria, Morbio Inferiore
			Monotti Luca, Cavigliano

## Promozioni 11 maggio 2015

primotenente	Heinrich Michael, Origlio
--------------	---------------------------